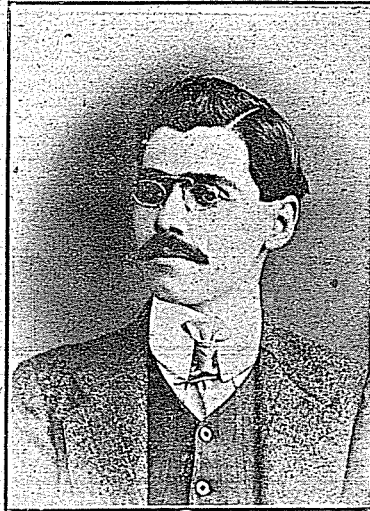


سید

۱۳۲۶

نومرو : ۶

مدیر نشر :
بزی نصرت بك



سعی و همت لریڼه مکافاتي کورده ملیڼک
سببني بوکا عطف ایدیورم . احتمال که ، بندو کڼر
خطا ایدیورم ... اولیا زاده :
ناجیه



ادبیات ده غایه

ادبیات ده تجدید، ساده لکه و طبیعتکه طوغرو
بر تحول وقوعی طبیعی ایدی . بر قومک
ادبیاتی ایله ، غرق و تورانات و معتقدان
کبی عواملدن صرف نظر ایله ، او قومک محیط
سیاسینی و شرائط اجتماعیه سی اردسند صیق
و صمیمی بر طاقم مناسبات، یعنی یونلرک بربر -
لرینه قارشی معضل و تسلسل بر عمایه تاثیرینی
قبول ایدرسهک ادبیات مزکده و سائطیله ، اشکال
و غایه سیله ، انقلاب سیاسی مزک ماهیتیه ، نوع و
مقتضیاتیه کوره محسوس بر انقلابه اوغرایه جی
تسایمده تردد ایدلز . دیمک که شکل حکومتیه
و سیاسی بر نقطه نظر دن حقیقی بر تکامل عید
ایدیله بیان بوانقلاب مسعودک آثار و نتایج
طبیعیه سندن بری ده، کرک لسانده و کرک بونی آلت
و واسطه ایدن ادبیات ده جدی و مفید بر تحول

شو ایکی سه اول یکیر دیکم ز سیاسی و معظم
انقلابدن سوکره و بو سبیله آز جوق بالجه
مؤسساده ، همان هر شیده اولدینی کبی صنایع
نفیسه دن بزده اک ایلر یله مش عید ایدیلن واک
زیاده اوزرینه دوشکونلک کوسه تریان

و باشقه لاشمه اوله جق ایدی . حریت اعلان
اولدیفندن بری نشر ایدیلن بعض آثار، منثور
و منظوم موضوعیه، شکایه و یا غایه سیله، خلاصه
یو کسکلکیله بو تحولاك علام و دلاننددرلر ؛
او یله خاطر مه کایور که ایلکین باشی چکن بیوک
و محترم شاعر من توفیق فکرت بک اولدی ؛
وطن پرور ادیب و متفکر لک ، عشق و غرام
ادبیاتک بو خیرلی حرکت مایه ایله ارتق بقای
قومیمیزی دوشونمک وظیفه و صلاحیتنی بخش
ایدن حریت ایله دوره احتضاره کلدیکنی دها
طوغروسی بوندن بویله یکیم و سورومی قالمادیغنی
واضح ، مقنع صورتده اثبات و اراثة ایدن
هیئت مجموعه مطالعاتی و بوزمیندکی مجاهدات
حیثیرو رانه لری ادبیاتک ، انقلابه تقدم ایدن
بر بحران ایچنده بولندیفنه دلالت ایدیوردی ؛
بعض اثرلره ، یاخود آثار ادبیه دن بر قسمنه ،
طرفدارلری مسئلتنا اولق اوزره ، کوستریان
رغبتمزلک ، لاقیدی ده ارتق بر باشقه درلو
ادبیاته احتیاجک ، نفیاً بر دایلی دکلیدی ؟
مع مافیه ادبیاتمزدده همه حال بر تحول
حصولی طبیعی و ضروری اولدیفنی قدر لازم
و حتی مفید ایدی . مصاحبات ادبیه لرنده بو
خصوصده کی مطالعات تنقیدیله لرینی بر حس
حرمت و تقدیر ایله اوقودیفم ادیب و طنپرور
رائف نچدت ادبیاتده بولزوم انقلابی - فقط
بر باشقه غایه و استقامتده - نه قدر کوزل
و طوغرو اوله رق شرح و ایضاح ایدیور .
بر ادبیات که محوری ، موضوعی (سومک) در ،
بو ادبیات نه یه یارار ؟ بزده هانکی احتیاج
بدییی اطمین ایده بیلیر ؟ ارتق هپ بونلرمی
دیگنه جک ، بونلرمی اوقونه جق ، دییور .



ملی ، غیر طبیعی ،

و (دوژنه ره) در !

ایشته بونده بر باشقه

لاشمه ، ممکن ایشه

جدیداشمه، عمومك احتیاج بدیهه سینه تقابل ایده جك بر ماهیت آله لازمدر . بولزومی ده بوراده باشقه دها اجتماعی بر نقطه نظر دن وسطه حیجه تاقیق ایدلم : یوقارده بر قومك ادبیاتی ایله محیط سیاسی آره سنده بر مناسبت و لازم بولدیغنی عرض ایتشم . شمدی هر کسه جه مسلم شواسانه کوره قویو، تحمل کذار و موسوس براسارت سیاسیة التده . بر جوق ییلار ازیله ازیله ، هر کون انقراضه طوغرو یو واز لایوب کیتدیگنی کوره کوره نشوه حیاتی غیب ایدن، یینه بوقدر ییلار ظرفیتده ، انجیق حر بر محیط ایچنده تکرر و تکامل ایدیلان عالی و اجتماعی حسلردن ، افکار دن محرومیته محکوم قالان بر قومك ادبیاتی بدییت ادبیه نقطه سندن منصفانه دوشونوب و محاکمه ایتک شرطیله نه کبی بر قیمت واهیتی اولایلیر ؟ شبهه سز بوده بر ادبیاتدر ، بوده بر قسمه مزك احتیاجنه مقابل ایدی . فقط ذکر ی نه در ؟ اخلاقیت صفر درجه . سنه اینمش . بسیط و دار بر محیط اجتماعی ، حیات فکریه سونوك ، دوشونمك بر جرم ، ایکی انسان بر آریه کله من ، شمدی بویله بر رده یتیشن ادبیاتك غایه سی عجیبا نه اوله بیایر ؟ ادبیات ، بر شخصیت ویردم ، یا استبداده قارشی کوکرمه یوب عصیان ایده جك ؛ ویا اونك تأثیرینه و تحکیمنه منقاد اوله جق ؛ بو صورتله ادبیاته استبدادك دوامه خدمت ایتك وظیفه سی دوشه . جك ؛ ادبیات ده اومکروه محیط سیاسی به انطباق ایتیمکسزین تأمین موجودیت و بقا ایدم . مزدی . بوندن ده یینه : استبداده طوغریدن طوغری به ویا طولایدیله خدمت ایدلره قارشی وطنپرورلر من بولدیغنی کبی اوله بر محیطه

یاراشان ادبیات طرفدارلرینه مقابل ده وطنپرور شاعر وادیپرلر من واردی، دیه بر حکم و نتیجه چیقارایلرلر . بناء عالیه اوزمان ایچون همه حال استبداد ایله او یوشه بیایر بر ادبیاتك مناسبت آلدیغنی کیمسه انکار ایدم من . بوده نه کبی بر ادبیات اولوردی . بسیط برشی . مثلاً دیدیکم کبی عشقك ، فقط خیال شمش بر عشقك ادبیاتی .. (منبویلزم) ك یاردی طوقونان کلهلر ایله اوینامق ادبیاتی ... بوده تقایید . (منبویلزم) ده قاله ییوب ؛ جوییدیور ، قوقلاشیور ، استبدادك ایتهدیک برشی اولیور . ادبیاتك ، حسیات بدیهه نك بتون و منابع اجتماعی سی قورو ، چوراق ویا خیالی ساخته ، .. شخص اعتباریله عایل ، سقط . اشته بو ادبیات دیکشمك ، ارتق محیط مدید سیاسی به اومق لازم ایدی . زیرا (پول وهرلرل) نسلی اصطفا ی ادبیه ارتق بر حیات قاله مازدی .

بونکله برابر کوریلایور ، اوقونیور که ، ادبیات محتده کی تاتی و فکرمز و طنپرور ادبیلر . مزك غیرتی سایه سنده کیتدکجه دیکشمکده و انار ادبیه مزده شکل و اساس اعتباریله مایمکه ، حقیقلکه طوغری ترقی ایتیمکده بولایور . انجیق ، غیربیدر که ، سیاست عالنده فرقلر اولدیغنی کبی ، ادبیات عالنده ده ، فرقلر ، مسلکوار ؛ سیاسی فرقلر نه کبی اسباب التده تشکیل ایدیور . رسه ، بوکا بکزر سیدلر ادبیات عالنده ده وار ؛ مثلاً بر قسمی انقلاب ادبی یی دیدیکم طرز و معناده اکلار ایکن ، دیکر بر زمردده اوتده بواقلا یی ، صنعت ایچون صنعت نظریه سنی اوکه سوره رك ، بسبتون باشقه درلو تاتی ایدیورلر . بوفرقه ایچون ادبیاتك هیچ برشی



برستاره آلتنده

ای راهبر فکر و خیال اولان اختر ،
 ای ژاله عشق اشک تری ، ای غمی دلبر !
 وجهنده کی صفر تده اوسودالی قزیللق ،
 آکد بردی خزانکاهده بر مشجره تر
 ای آه تحسر یاقیشان حسننه تفسیر ،
 ای درد تحسر کورین ورد سمبر !
 بر زنک تأثرده ننی کوز کوریورکن ،
 بر زنک تحسر بورونور دهر سراسر !
 کور ضعفی ، عمر مدن اولورکن متشکی ،
 کوکلم مینه عمرمله مقیم اوایی ایستر !
 ای ذاتی اولان ذات حقیقیسی جهانک ،
 ای ذاته بکزر نه مؤثر ، نه مؤثر !
 آثار خیالیه سودای بو حالت ،
 فکرمی بو ظلمتکه عالمده کی شبیر ؟
 یوق ، فکرمه بر راه کذرگاه ایکن عالم ،
 بر صورت خط حرکت کورمدم آخر !
 ای شام غریب ، ای شب یلدا ای تحسر !
 کوکلمده سنک طلعت وجهک کی مغبر !
 ابواه ! قاراکلی کیجه لر مآمن امید ،
 یوقلق کی وارلق دخی تاریکده یکسر !

عبدالحق حامد

ایله علاقه سی اولیه جق ؛ بر ادبیات که اونک
 ایچون فائده لی اولمق برذل ؛ خلاصه سی یوقا
 رده تصویر ایتدیکمز ادبیات ایله طرفدار
 لرینلک ایسته دکاری ادبیات اره لرنده
 فرق همان یوق کیدر . بلکه دیدیکمز زمره نک
 ایسته دیکی ادبیات دها سرباز ، دها جیویق ،
 دها غایه سز اولمقدن عبارتدر . بو نقطه دن
 یونلر شکل واسلوبله (رادیقال) ایسه اخلاق
 و اجتماعی بر نقطه دنده نیجه مرئجه چالارلر ،
 زیرادونکیلرک ادبیات جدیده سی دها (اوریشنال)

و عمومی اوله جق یرده ، دها غیر طبیعی دها
 ساخته اولمق اعتباریله بر طرفدن آرمش ،
 دیگر طرفدن ده صویسزلاشمش اولیور . عموم
 ایسه انقلاب ادبی یی فائده لی بر جهته آریور .
 انقلاب ادبی ده بو حیثیله لازم ! بو حقایق بر
 حین حیثیله یازان و مدافعه ایدن رائف نجات
 یکی شایان تقدیر کوردیکمی تکرار اتمکله
 سوزی کسرم .

محمد نجیب